



INCONSTITUCIONAL

Actuación del Gabinete En el Contrato Textilero

Declara
RAMON H. JURADO

Presidente del Consejo de Economía Nacional
y añade:

**"EL CONSEJO DE ECONOMIA NO TENDRA
RESPONSABILIDAD EN SUS CONSECUENCIAS"**

Vea Página 9

CADA SEMANA UNA BATALLA POR LOS INTERESES DEL PUEBLO!

AÑO I

No. 31

impacto!

5c

EL SEMANARIO CON SABOR A PATRIA!

AGOSTO 8, 1967

MARCA DA DISCRIMINACION CONTRA INQUILINOS



EN PREPARACION

DE LA LEY INQUILINARIA

Una sensacional entrevista con Ricardo Raymores
en la página 13

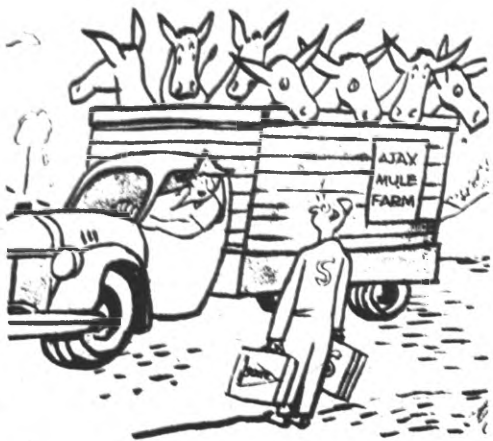


CHINCHORRO HABLA PARA "IMPACTO"

Vea en página 7

QUE QUIERE AHORA TEXTILES NACIONALES

HUMOR DE IMPACTO...



"Suba compañero... hay espacio para uno más..."

MANERA DE NO SOFOCARSE

El empleado del hotel halla a uno de los huéspedes colgado de una cuerda por debajo de los brazos.

- Está haciendo ejercicio?
- le pregunta.
- No estoy cansado de la vi-

da. Me he colgado.

- Pero para eso se pasa la cuerda por el cuello - dice el hotelero.

A lo que responde el colgado:
- Ya lo sé, y traté de hacerlo, pero me sofocaba.

PEQUEÑA DIFERENCIA

El dueño del establecimiento llamó a uno de sus emplea-



"Si busca al espía, vive en el segundo piso, cuarto 3..."

dos más humildes y le dijo:

- Te felicito. Acabo de enterarme de que has tenido un nuevo heredero.

A lo cual contesta el humilde empleado:

- Perdone, señor, pero con el sueldo que yo gano, no se pueden tener herederos; hay que contentarse con tener niños.



"Anda papi... dale su trapeada de una vez..."



Hay un secreto en su vida...!

ESTE
HOMBRE
ES
EL CENTRO DE
LA
ADMIRACION
FEMENINA...

porque sabe escoger las telas
de sus vestidos.



CIA. BTESH

FRENTE A LA PLAZA 5 DE MAYO
puede hacer lo mismo por usted.!

TENIA RAZON DON PANTALEON DECCO MARINE MANTIENE EN PELIGRO A SAN FRANCISCO

**Inspeccion de Endara
Revela irregularidades**

**Les dan 30 dias de plazo
para que cumplan requisitos**



PANTALEON HENRIQUEZ B.

Corroborando ampliamente la denuncia que fuera presentada por la prensa y particularmente a la Oficina de Seguridad por el señor Pantaleón Henríquez Bernal, un informe de dicha oficina, señala que una inspección meticulosa he-

cha por empleados de esa sección ha revelado que por lo menos diez serias irregularidades se están cometiendo en las instalaciones de la Decco, las cuales debenser corregidas en el término de un mes so pena de que se le apliquen sanciones a esa compañía. He aquí las cartas enviadas por Luis C. Endara a Henríquez Bernal confirmando lo anterior:

Panamá, 2 de Agosto de 1967

Señor
Pantaleón Henríquez Bernal
Sub-Secretario General de la
Asamblea Nacional.
Presente.

Señor:

En atención a su carta de fecha 28 de Julio del presente año, en

la que se refiere al incendio ocurrido en los talleres de la Empresa Decco Marine, S.A., me permito remitirle, para su conocimiento, copia de la nota No. 9, de esta misma fecha, que le he enviado al señor J.M. Byrne, Gerente de la citada empresa.

Agradezco a usted el interés que se ha tomado por la comunidad de San Francisco y puede tener la seguridad de que este Despacho estará siempre alerta para salvaguardar las vidas y propiedades de los habitantes de este Distrito.

De usted atentamente,

TALLERES DE LA DECCO MARINE

UNA VISTA PARCIAL DEL ASTILLERO que Decco Marine tiene en San Francisco y cuya inseguridad ha sido puesta de manifiesto en nota del Comandante Endara. Nótese a la izquierda las residencias particulares.



LUIS C. ENDARA P.,
Jefe de Seguridad.

Panamá, 10. de Agosto de 1967

Señor
J.M. Byrne, Gerente
Decco Marine, S.A.
Ciudad.

Señor Gerente:

Después del incendio ocurrido en los talleres de la Empresa que usted dirige en la madrugada del 28 de Julio próximo pasado, llevamos a cabo una inspec-

ción al lugar y con gran sorpresa hemos notado que en dichos talleres no están cumpliendo con los requisitos de seguridad establecidos por esta Oficina.

Entre las muchas irregularidades que encontramos hacemos las siguientes observaciones a fin de que se adopten las medidas necesarias para evitar que se repitan casos de incendio como el que ocurrió en días pasados.

Debe acabarse con la práctica de tener almacenada gasolina en barriles, al aire libre, así como surtir los carros al servicio de la Empresa con pequeños receptáculos.

Es necesario la instalación de una bomba surtidora de gasolina con tanque subterráneo de acuerdo con las disposiciones de este Despacho.

Las materias inflamables deben ser almacenadas en lugares aislados, distante de los sectores donde se trabaja con equipos que produzcan chispas o calor, y estos edificios deben ser construidos con materiales resistentes al fuego.

Es necesario la revisión de todas las instalaciones eléctricas de acuerdo con las normas establecidas.

Los equipos de acetileno y oxígeno deben manejarse con mayor cuidado y ordenadamente.

En lugares estratégicos deben colocar extintores contra incendio e instruir al personal de esa empresa sobre su manejo, así como la observación de las medidas de seguridad.

Como quiera que en conversación que sostuvo en nuestra oficina con el Mayor Luis Mas, usted aceptó cumplir con nuestras recomendaciones solicitando un plazo prudencial, me permito manifestarle que hemos dispuesto concederle un mes a partir de la fecha para que se dé cumplimiento a lo acordado.

Del señor Gerente atentamente,

CORONEL LUIS C. ENDARA P.,
Jefe de Seguridad de Panamá.



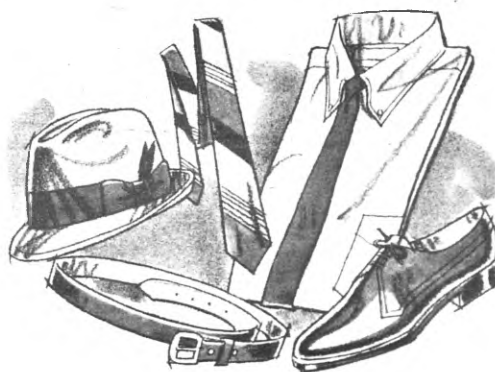
El elegante de hoy...

VISTE DONDE

BEN BETESH

EN LA AVENIDA CENTRAL Y CALLE H

*ofreciendo
además
cuanto necesita
el hombre
moderno
para lucir
a la moda.!*



BEN BETESH

CADA SEMANA UNA BATALLA POR LOS INTERESES DEL PUEBLO!

impacto!

EL SEMANARIO CON SABOR A PATRIA!

Editado por "EDITORIA DIFUSION, S.A."

I. ROBERTO EISENMANN Jr.

Presidente

RAUL ADAMES

Gerente.

GUILLERMO RODOLFO VALDES
DirectorLUIS MANUEL BOTELLO P.
Director Asociado.Guillermo Mata
Jefe de RedacciónAlbino Roldán
FotógrafoGuillermo Mata
AdministradorAPARTADO 8694, Panamá 5, República de Panamá.
IMPRESO EN LOS TALLERES DE EDITORA EL MUNDO S.A.

(Hechos todos los registros, conforme a la ley)

AÑO I

Martes 8 de agosto de 1967

No. 31

Nota Editorial

Nada de Tiburonadas...

El semanario IMPACTO tocó hace un par de semanas un tema que muy pocas veces es abordado por la prensa diaria, a pesar de su tremenda importancia en el desarrollo socioeconómico del país.

Nos referimos en forma objetiva y directa a los problemas que vienen confrontándose en lo que respecta al alquiler de apartamentos y cuartos en la ciudad capital.

Sin entrar en mayores detalles sobre las irregularidades que actualmente se cometen en tal sentido y sin dejar de estimar tampoco los riesgos que afrontan aquellas personas que invierten su dinero en este negocio y que, por lo tanto, también tienen derechos que defender, queremos ahora demostrar nuestra insistencia de manera editorial, porque somos de los que opinan que "es mejor prevenir que lamentar".

De nuestra crónica anterior tuvimos como consecuencia el hecho de que se nos informara que hay por allí un proyecto de reglamentación inquilinaria y por ese motivo enviamos nuestros reporteros a entrevistarse con las personas que nosotros consideramos directamente involucradas en el tema: o sea, elementos inquilinarios y propietarios.

Unos y otros tienen indudablemente mucho que decir so-

bre la materia y es así como se procede en un país en donde se respetan los derechos de todos.

Sin embargo, de nuestras primeras entrevistas sacamos en conclusión que los legisladores no parecen estarle dando la debida importancia a la consulta que se merece nuestro pueblo sobre el particular.

Sería conveniente, por lo tanto, que ahora que es tiempo, se prepare la legislación inquilinaria teniendo como base puntos fundamentales como lo son los siguientes: igual participación de inquilinos y propietarios en las comisiones preparatorias; claro establecimiento de los derechos de los que arriendan; reglamentación estricta y forzosa que garantice servicios elementales para quien arrienda un apartamento o un cuarto y garantía absoluta para que quien suele invertir sus dineros en este negocio, pueda sacar del mismo la natural ganancia que permiten las leyes, sin afectar las condiciones sociales y económicas de los asociados.

Si los diputados quieren, en verdad, legislar sobre esta materia con seriedad y en forma imparcial, este es el único camino a seguir, pero que no aparezcan como padrinos de tiburones que se quieran comer al pez más chico, ni de un lado (por demagogia) ni del otro (por influencias momentáneas).

AL OJO DE FILIPO

EPISTOLARIO CRITICO



DAILY NEWS

220 East 42d St.

NEW YORK'S PICTURE NEWSPAPER

(212) MU 2-1234



"Otros tiempos — Otras costumbres y Otros hombres"

El periódico "Daily News" de Nueva York, que no se distingue precisamente por su cariño a los pueblos latinoamericanos, a los cuales suele despreciar cotidianamente, acaba de publicar en su página editorial esta crítica a Johnson por aprobar el Tratado con Panamá. Arriba, presenta a Theodore Roosevelt, el autor de la frase "Yo me tomé a Panamá" y creador de la política del "Big Stick" y debajo a Johnson con la supuesta "rendición" del Canal por el nuevo Tratado. Hicieron bien en titular "otros tiempos; otras costumbres y otros hombres" pues es verdad... ya no estamos en el tiempo del "big-stick" ni ningún presidente, del país que sea, puede decir que se ha tomado a nuestra tierra...

...Son tres palabras solamente...

Solución en La Zona Libre

1

Desde hace un tiempo, los empleados de la Zona Libre de Colón vienen quejándose de que Vigilancia Fiscal les hace perder el tiempo con el minucioso registro que se realiza en sus vehículos cuando éstos van a salir de esa zona segregada...

2

El inconveniente podría salvarse si los dirigentes de la Zona Libre aceptasen como buena la sugerencia que se les hiciera hace algún tiempo, de ocupar un área frente a esa dependencia, para que los empleados estacionen sus autos particulares y que la circulación en el interior de la Zona Libre, se reduzca a la de autos comerciales.

3

De esta manera, los vehículos comerciales sufrirían el lógico registro minucioso que ordena la ley y los empleados no tendrían problemas. Para movilizarse dentro de la Zona Libre se utilizarían vehículos especialmente destinados a esa función y que no saldrían de la zona segregada. Y no más dolores de cabeza para nadie... y no más contrabanditos...

LA TENTACION EN EL CAMINO



**YA NO PUEDE DECIRSE
SIQUIERA: ' Y LAS
AUTORIDADES MIRANDO'
PORQUE YA NI MIRAN**

Decir dónde fueron captadas estas dos fotos, no importa. Porque escenas similares vemos a toda hora en cualquier sector de la capital, que viene sufriendo desde hace algún tiempo una verdadera invasión de máquinas traga-monedas. Y como la tentación la tienen en el camino, cualquiera que tomen, los muchachos acuden presurosos como moscas sobre la miel. Estos que vemos aquí se detuvieron ante la máquina cuando salían de clases y lo más probable es que la mayoría tuvo que continuar el viaje hacia sus respectivos hogares... a pura pata, porque el real para el bus se lo tragó la máquina. Pero no se crea que sólo juegan durante las horas del día. También por la noche puede verseles "chinguando" en los benditos aparatos, a ciencia y paciencia de las autoridades, que ya ni siquiera se toman el trabajo de mirar. Y, por supuesto, los propietarios de los sitios donde están las máquinas siguen contentísimos de que esta situación continúe.



**EL
CLUB
MAS
VENTAJOSO
EN EL**

BAZAR
Español
-- DONDE SE COMPRA MEJOR --

**¡ Y no sólo el
Club más Ventajoso...
sino el ALMACEN
MAS DISTINGUIDO !**

Para Ud. las marcas
mundiales más famosas

- *Correas Hickok
- *Ropa de baño Jantzen
- *Maletas Samsonite
- *Fajas Berkshire
- *Brassiers Exquisite Form
- *Camisas McGregor
- *Brassiers Maidenform
- *Plumas Sheaffer
- *Cosméticos Revlon
- *Lociones y Perfumes Yardley



NOMINA CARAS NUEVAS DEL SEGURO SOCIAL

Dicen sus partidarios que es la de mayor empuje y que su triunfo puede darse ya por descontado en la elecciones para elegir la nueva Junta Directiva de la Asociación de Empleados de la Caja de Seguro Social, que se celebrarán en el curso de la presente semana. "Caras Nuevas" (algunas no lo son tanto y otras son muy bonitas) está integrada así: Presidenta, Carmen de Víctor (Contabilidad); Vice-Presidente, M. Everardo Duque (Bienes Raíces); Tesorero, Nicolás Cañizales (Fiscalización); Secretario General, Rodrigo Denis D. (Sistematización Electrónica); Secretario de Prensa y Propaganda, Papi Martínez (Relaciones Públicas); de Cultura y Asuntos Sociales, Edith Paniza de García (Control Patronal); de Actas y Correspondencia, Adda Charles (Central de Cobros); Fiscal, Manuel Balbino Alvarado (Laboratorio Clínico); Vocal, Noris Arroyo de de (Contabilidad).

¡¡ NOTICIA IMPORTANTE!!

USTED NO NECESITA TENER MERCANCIA QUE LLENE UN CONTAINER COMPLETO PARA APROVECHAR LAS VENTAJAS DE EMBARCAR POR SEA-LAND



¡ACEPTAMOS DESDE UN SOLO PAQUETE! Y USTED PAGA POR LA CARGA QUE EMBARCA SOLAMENTE



Y...TIENE LA VENTAJA DE QUE SU MERCANCIA LLEGA "CONTAINERIZADA"

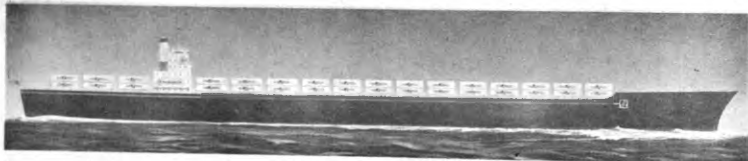
EMBARQUE AHORA!!

EVITANDO ROBOS - DAÑOS - PERDIDAS
UTILICE LOS SERVICIOS DE LA LINEA MAS GRANDE DE CONTAINERS

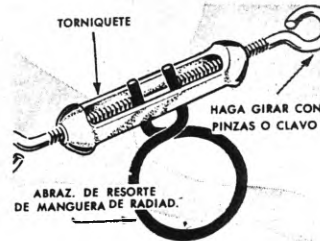


Tel. 22-7051

Panamá, R. de P.



Torniquete para Abrazaderas



• Un torniquete de 8 ó 10 centímetros constituye una buena herramienta para abrir las abrazaderas de alambre de tipo de resorte usadas en las mangueras de los radiadores, cuando hay que quitarlas o cambiarlas. El torniquete no permite que los extremos de las abrazaderas se separen, como podría suceder al usarse pinzas comunes y corrientes. Las armellas del torniquete usualmente pueden hacerse girar con un clavo, pero se puede insertar en ellas un destornillador para disponer de una mayor acción de palanca.

Reforzamiento de Fiadores

• Al instalar cubiertas para los asientos del automóvil, usualmente hay que fijar aros o alfileres a los cojines de los asientos. Para evitar que estos alfileres se salgan o rasguen la tela, proporcione a ésta mayor resistencia en el área en que se introduce cada alfiler, aplicando allí una gota de cemento de celulosa o cola transparente de plástico. El cemento penetra en la tela y sirve como refuerzo para resistir las tensiones.—Ken Murray.

Reparación de Guardafangos

• Las abolladuras, melladuras y oxidación consiguiente de los guardafangos traseros a causa de los impactos causados por los guijarros pueden repararse de manera rápida y a bajo costo, mediante el empleo de lámina de aluminio. Primero lije el área dañada del guardafango hasta dejarla lisa, luego cubra dicha área y un lado de un trozo de lámina de aluminio ligeramente mayor que el área dañada con una capa delgada de cemento de caucho. Cuando el cemento pierda su brillo, extienda la lámina cuidadosamente sobre el guardafango. El cubo liso de una llave constituye una buena herramienta para aplicar la lámina y alisarla sobre el guardafango.—M. A. Tidd.

Calzoncillos



100% Algodón

Sanforizado

Garantizado 100%

Lo Ideal para Caballeros

CHINCHORRO REVELA LAS NUEVAS ASPIRACIONES DE LA CIA.TEXTILERA



... primero fue así...

A raíz del conflicto surgido entre el Consejo de Economía Nacional y el Ministerio de Agricultura, Comercio e Industrias, por la solicitud de modificación al contrato número 22 del 12 de Febrero de 1965, celebrado entre el Gobierno Nacional y Textiles Nacionales, S.A.; solicitud hecha por la empresa textilera y a cuyo conocimiento se negó el Consejo de Economía, por considerar que el contrato que se deseaba modificar no era el mismo que el Consejo había recomendado, IMPACTO decidió entrevistar al Ministro de Agricultura, Profesor Rubén Darío Carles, con el fin de conocer la modificación solicitada por la Textilera.

Preguntado el Ministro Carles por Impacto: "Cuál es la nueva solicitud hecha por la Textilera y qué quiere incluir dicha Empresa en las nuevas modificaciones al Contrato"? contestó:



... y después asao...

"La nueva solicitud de modificación al contrato de la Textilera, se refiere, como la anterior, que fue devuelta por este Ministerio, a la cláusula 6a., acápite G. Debo manifestar que la solicitud anterior para modificar la misma cláusula, fue devuelta a la Textilera, sin ser aprobada. Luego, en fecha más reciente, como consta en carta enviada a este Ministerio por el comerciante en telas de esta localidad, Don Antonio Domínguez, los comerciantes en telas de Panamá se reunieron con representantes de la Textilera, acordando ambos grupos solicitar la modificación de la misma cláusula, esta vez, en términos distintos.

Esta solicitud de modificación de la cláusula 6a., está actualmente en estudio en este Ministerio."

Para conocimiento de nuestros lectores, Impacto presenta la ya famosa cláusula del debate, tal como fue redactada originalmente; cómo se le quiso modificar en la solicitud negada, y cómo ha sido presentada nuevamente al Ministerio de Agricultura, Comercio e Industrias.

LA ORIGINAL
Publicada en la Gaceta Oficial del miércoles 4 de Agosto de 1965.

Artículo 6.
acápite g) La Empresa podrá importar telas procesadas o semi-procesadas para una posterior

transformación en sus instalaciones, como por ejemplo, estampadas.

Cualquier introducción al territorio fiscal de la República de las telas en bruto o semi-procesadas, o que sólo fueran teñidas por la Empresa en su fábrica, quedarán sujetas al pago de los impuestos correspondientes, así como de los derechos consulares y gravámenes en general que pagan esas mercaderías cuando se importan por empresas o comerciantes que no tienen contratos especiales de protección a la produc-

ción nacional.

LA RECHAZADA
Presentada al Consejo de Economía Nacional por el Ministerio de Agricultura, y devuelta por ese organismo sin haber sido aceptada en estudio, por razones ya apuntadas. Luego devuelta por el Ministerio a la Textilera.

Artículo 6.
acápite g) La Empresa podrá importar libre de impuestos telas en bruto, es decir, CRUDOS, para procesarlos en sus instalaciones. Pero la Empresa no podrá importar telas en bruto, es decir CRUDOS, para venderlos

como telas en el país.

LA QUE ESTA EN ESTUDIO

Presentada al Ministerio de Agricultura, Comercio e Industrias por la Textilera, después de reunión efectuada con los comerciantes en telas del país. Artículo 6.

acápite g) La Empresa no podrá importar, comprar, o utilizar telas procesadas o semi-procesadas para una posterior transformación en sus instalaciones, por ejemplo CRUDOS. De probarse la necesidad, el Ministerio de Agricultura, Comercio e Indus-

Pasa a la Pag. 12

...y el rollo textilero continúa ante la indiferencia general...

"IMPACTO" MARCANDO RUMBOS!

Lo habíamos dicho en nuestra edición del primero de agosto, es decir, hace apenas una semana: "Si Planificación no se apura... podemos quedar sin elecciones en 1968!" Y los hechos han venido a comprobar esta nueva primicia nuestra.

La prensa local recogió cuatro días después la veracidad de nuestro aserto. "Pueden quedar sin cédulas más de 90.000 ciudadanos", decía CRÍTICA, recogiendo informaciones del Coronel Manuel Pino R., Presidente del Tribunal Electoral. "El Tribunal Electoral salva su responsabilidad ante la ciudadanía por una situación", decía LA PRENSA por su parte. Aquí están las pruebas al canto!

Si Planificación no se apura..

PODEMOS QUEDAR SIN ELECCIONES EN 1968.!

Conozca el por que en "Al Ojo de Filipo" en la página Editorial.



PINO

CADA SEMANA UNA BATALLA POR LOS INTERESES DEL PUEBLO

impacto!

AÑO I No. 30

5c

EL SUMARIO CON SABOR A PATRIA

AGOSTO 16, 1967

INFORMA DON MANUEL PINO R.

RECHAZADA

Partida para el Tribunal Electoral

Pueden quedar sin cédulas más de 90.000 ciudadanos

Cuando el año pasado el Tribunal Electoral presentó su proyecto de presupuesto, se tuvieron muy en cuenta los gastos de organización electoral para poder cumplir los mandatos de la Ley sobre: CENSO ELECTORAL, REGISTRO ELECTORAL, TRANSFERENCIAS ELECTORALES (que ascienden a más de cien mil) INCREMENTO DE LA CEDULACIÓN y otros preparativos de urgente necesidad para

el éxito democrático del próximo período electoral, siendo indispensable iniciar tales actividades, por lo me-

nos, nueve meses antes de las elecciones que se celebrarán en el mes de mayo del próximo año de 1968.

Se calcula conservadoramente que antes de las elecciones hay que expedir 95.389 Cédulas, pues hasta la fecha

faltan por cédular 87.389 personas y se espera que las solicitudes de duplicados por cédulas perdidas, asciendan a más de 12.000. De esta cantidad de cédulas ya se han verificado 38.239 con las respectivas tarjetas base, listas para fotografiar.

La partida pedida: (Pasa a la Pág. 17)

Viernes, 4 de Agosto de 1967

LA PRENSA

Página 9

EL TRIBUNAL ELECTORAL SALVA SU RESPONSABILIDAD ANTE LA CIUDADANIA POR UNA SITUACION

Cuando el año pasado el Tribunal Electoral presentó su proyecto de presupuesto, se tuvieron muy en cuenta los gastos de organización electoral para poder cumplir los mandatos de la ley sobre: CENSO ELECTORAL, REGISTRO ELECTORAL, TRANSFERENCIAS ELECTORALES (que ascienden a más de cien mil) INCREMENTO DE LA CEDULACIÓN y otros preparativos de urgente necesidad para el éxito democrático del próximo período electoral, siendo indispensable iniciar tales actividades, por lo menos, nueve meses antes de las elecciones que se celebrarán en el mes de mayo del próximo año de 1968.

Se calcula conservadoramente que antes de las elecciones hay que expedir 95.389 Cédulas, pues hasta la fecha faltan por cédular 87.389 personas y se espera que las solicitudes de duplicados por cédulas perdidas, asciendan a más de 12.000. De esta cantidad de cédulas ya se han verificado 38.239 con las respectivas tarjetas base, listas para fotografiar.

La partida pedida para la expedición de las cédulas es de \$1.200.000,00.

Viernes, 4 de Agosto de 1967

LA PRENSA

EDITADO POR EDITORA "LA PRENSA"
Director: LUIS PINTO AROSEMENA
Impreso en los talleres de la IMPRESORA PANAMA

En urgencia, por la nota 509 SG., de 13 de junio de 1967, se solicitó al Poder E-

jecutivo de un crédito para la expedición de las cédulas, para que se pudiese cumplir con las obligaciones, dentro de las precarias limitaciones a que se ve avocada, salvando su responsabilidad histórica y constitucional ante la ciudadanía.

Ante esta difícil situación, el Tribunal Electoral, declarando ante la faz del país, que se propone firmemente cumplir con sus obligaciones, dentro de las precarias limitaciones a que se ve avocada, salvando su responsabilidad histórica y constitucional ante la ciudadanía, declara que a la hora de declarar su responsabilidad, la ciudadanía pueda hacer imputaciones justas, con conocimiento de causa.

Manuel Pino R., Pte. del Tribunal Electoral.



TELAS FINAS.....

...y a qué precios!

CASA ANGEL

Calle 13 Este No. 4a-08
(Salsipuedes)
Tel. 22-0347

Ave. Central
No. 13-177
Tel. 22-2998



MARCA DE CALIDAD

EN TODA CLASE DE ROPA PARA NIÑOS

PETER PAN!



✓ DURABLE
LAVABLE ✓
✓ SANFORIZADA
CORTE PERFECTO ✓



HABLA MONCHI JURADO:

EN EL LIO TEXTILERO LA POSICION DEL CONSEJO DE ECONOMIA ES BIEN CLARA

Exento de toda responsabilidad se considera este organismo

SIN PREVIA RECOMENDACION DEL CONSEJO EL ESTADO NO PUEDE CONCEDER NINGUNA PROTECCION



.....FIJANDO RESPONSABILIDADES.....

IMPACTO, en su nota editorial del martes primero de Agosto de 1967, citó párrafo de la carta enviada al Director de este semanario, por el señor Ministro de Agricultura, Comercio e Industrias, Profesor Rubén Darío Carles Jr. sobre el Contrato de Textiles Nacionales, S.A., y las modificaciones introducidas por el Consejo de Gabinete al mismo.

En la mencionada carta, manifiesta el Ministro Carles que

"es al Consejo de Gabinete a quien en definitiva le corresponde acordar y aprobar los contratos".

Deseando conocer el punto de vista del Consejo de Economía sobre lo expuesto en su carta por el Ministro Carles, IMPACTO entrevistó al señor Ramón H. Jurado, Presidente de ese organismo.

Refiriéndose a la declaración del Ministro Carles, el Presidente del Consejo de Economía Nacional manifestó lo siguiente:

"El aspecto jurídico, que me gustaría quedara esclarecido, es que la Constitución Nacional crea el Consejo de Economía, y la Ley 25 de Protección a la Industria establece claramente, que el Estado no podrá conceder ningún tipo de protección, estímulo o incentivo a la luz de esta ley, sin la pre-

via recomendación del Consejo de Economía Nacional.

"En estas condiciones, es obvio que cualquier pronunciamiento del Consejo de Gabinete sobre esta materia, debe descansar o surtirse de la recomendación



ESTE ES EL ANTIGUO EDIFICIO en donde funcionaba la Cia. Panameña de Fuerza y Luz y del cual se dice que será convertido próximamente en un moderno almacén de departamentos (department store) al estilo del famoso Macy's de Nueva York.



... es necesaria la recomendación del CEN...

que sobre el caso formule el Consejo de Economía Nacional.

"Si eso no se observa, a juicio mío, las decisiones del Consejo de Gabinete en esta materia se sitúan fuera de lo que establece la Constitución Nacional, así como de lo que normatiza la Ley 25 de

1957, sobre fomento a la producción.

"La posición del Consejo de Economía es clara con respecto al contrato de la Textilera. El Consejo se considera exento de cualquier responsabilidad por las consecuencias que la operación de este contrato entrañe o pueda significar en el futuro, y para fijar responsabilidades, el pleno del Consejo convino en remitir carta al Ministro Carles, que fue publicada en el semanario Impacto, puntualizando el criterio del organismo".

UN ALMACEN ESTILO MACY'S EN PANAMA

Panamá parece que tendrá su primer "department store" o sea un almacén al estilo de los grandes establecimientos de Nueva York y otras ciudades de los Estados Unidos, cuya característica principal es la de contar con diferentes pisos de determinada clase de mercancía, a los cuales se llega por medio de escaleras mecánicas. Este establecimiento estaría ubicado en el antiguo edificio de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz en la Avenida Central, si cristalizan los planes del caso.



HOTEL EL PANAMA

...tenemos que conformarnos con las migajas...

La República de Panamá, es poseedora de una de las riquezas más grandes a que puede aspirar una nación en el mundo: su situación geográfica. Al mismo tiempo ese caudal se agiganta con el patrimonio histórico de una nación que, desde la era del Descubrimiento a esta parte ha sido llamada a grandes destinos por constituir, como bien dijera compatriota desaparecido, "el Puente del Mundo, Corazón del Universo, Espejo de las Américas".

Resulta por lo tanto, paradójico que, contando con una ubicación geográfica que le convierte en el paso obligado de todo tipo de viajeros y con un potencial turístico de primera categoría, tanto por su topografía, e historia, el país entero no haya adquirido plena conciencia de ese potencial, para sacar todo el partido posible y convertir a "la industria sin chimeneas" en la primera fuente de divisas de nuestra nación.

Y posiblemente el principal motivo por el cual ocurre este fenómeno reside en el hecho de que no ha llegado aún al convencimiento de nuestros estadistas que, quizás con un poco de interés y visual, podrán ponerse en acción planes largamente acariciados que hicieran de Panamá un centro obligado del turismo.

Sonadores?

Ante todo hemos de considerar que Panamá sí ha contado con elementos conocedores de las ventajas del turismo y que también ha tenido funcionarios públicos convencidos de que el país puede sacar el mejor provecho de su posición geográfica y su riqueza histórica, así como también de la belleza de su tierra, sus trajes típicos o su música.

Porque últimamente han llegado a la posición de directores del IPAT ciudadanos que además de tener la capacidad para estructurar la explotación del turismo en forma ordenada y científica, se han rodeado de técnicos capaces de brindarles mejor asesoramiento y de planificar de manera más conveniente todo lo concerniente al turismo nacional.

Pero ese interés se ha estrechado contra la indiferencia oficial, pues la mayoría de las veces el interés público está subordinado a la política críptica.

Un principio establecido para hacer buen turismo es el de que primero ha de decentarse la casa, luego atraer al turista y finalmente explotar la riqueza turística de manera que ella, por lo conveniente, genere mayor corriente de visitantes. Para hacer todo eso, se necesitan partidas convenientes y un patrimonio constante al servicio del turismo. Nada de eso se consigue en Panamá, y aquellos que dirigen la cuestión turística se convierten así en sonadores, amarrados a la burocracia, contra su propia voluntad.

La Casa Limpia

Mencionamos anteriormente que para hacer buen turismo era necesario que se mantuviera la casa limpia. Cuando decimos la expresión esa, lo hacemos pensando en que mal podríamos llamar turistas a nuestro país, cuando no estamos condicionados para recibir una fuerte corriente. Para qué vamos a gastar sumas enormes de dinero en tratar de traer turistas, si tenemos hoteles suficientes y los que hay están muy lejos de cooperar en la forma debida a estimular ese turismo...

Para qué hemos de hacerlo si carecemos de facilidades para mostrar al turista lo que tenemos...

Semejante situación es totalmente contraproducente, pues si un turista viene a Panamá y no encuentra lo que espera, se convierte de hecho en el peor propagandista de nuestra tierra.

Lo Negativo

Y no se crea que estamos dando informaciones alarmistas. Ubiquémonos por ejemplo, en la situación de un turista que llega a Tocumen. Lo primero que encuentra es un aeropuerto anacrónico en el que la operación de desembarque del extranjero es larga, tediosa, fastidiosa y hasta inútil en algunos casos.

La pereza con que operan los

funcionarios; la falta de comodidades existentes en el terminal, algunos de cuyos departamentos son una vergüenza para los panameños, causan una impresión in-

Un tema de turismo..

SI SE DESEA HACER TURISMO, HAY QUE CRECER

- * Funcionarios que "sueñan" y nada más...
- * Debemos limpiar la casa primero...
- * La responsabilidad de la Asamblea...
- * Hay que educar al pueblo para que sea un buen anfitrión
- * Soluciones y esperanzas...
- * No se puede culpar al IPAT. A nuestras estadísticas les ha faltado interés y visual...

Por Guillermo Rodolfo Valdés.

EN UN COCKTAIL EN CIERTA CIUDAD DE E. UNIDOS...

Personajes: un catedrático a lo "Chinchorro" y un ama de casa

NUESTRA ECONOMIA ES COMO UNA GIGANTESCA Y COMPLICADA MAQUINA CON MUCHAS PARTES MOVIBLES!

Nosotros TENIAMOS UN CARRO ASI.

SIMPLIFIQUEMOS! DEMOS AL PUBLICO UNA BUENA TV! UN JABON... SOLO UNA MARCA DE CADA PRODUCTO...

OJALA QUE SEA UN JABON ROSADITO... O DE UN AMARILLO BONITO... O...



PIENSE EN LO QUE SE AHORRARA EN PROMOCIONES, AVISOS, COMPETENCIA INUTIL! LA MENTE TREPIDA...

CUANDO ESO ME SUCEDE TOMO ASPIRINA... O EMPIRINA... O ALKA...

CLARO QUE EL ESTADO VERIA DE QUE LOS PRODUCTOS RESPONDIERAN A UN STANDARD.

Y SI NO... YO ME CAMBIARIA DE MARCA...

NO! NO! NO! MILES DE MARCA, NO; ES PERTENECER AL PASADO!!

ENTONCES YA NO PODREMOS ESCOGER?



QUERIDA: USTED NO NECESITARA ESCOGER...

SABE? MI ESPOSO Y YO VISITAMOS HACER POCO UN PAISITO ASI...

NO ME DIGA! CUAL...?

PANAMA!



HOTEL INTERNACIONAL

...hay que saber calibrar el justo valor turístico...

grata al hombre que llega a visitarnos.

Muchos hoteles desconocen por completo lo que es el concepto de la responsabilidad para ellos

la práctica de reservar un cuarto, es irrespetada con marcada frecuencia. Sus precios son de hoteles de primera categoría pero sus servicios de infima...

No contamos actualmente con servicios de "tours" regulares y algunos de los sitios a los cua-

les asisten los turistas se les muestran más bien en forma tan superficial que pierden todo el valor histórico o geográfico que realmente poseen.

Para colmos, se ha desatado en nuestro medio una ola de asaltos a los turistas que recibe

la inadecuada publicidad, para contribuir de tal manera a diluir la acción modesta del IPAT, que no puede hacer más por falta de fondos suficientes.

En países como México está terminantemente prohibida la información escandalosa de casos

como los atracos, crímenes, etc. los cuales han sido borrados de las primeras planas de los diarios serios. En Panamá, nuestros periódicos contribuyen directamente a la divulgación de estos

(PASA A LA PAGINA 12)

TURISMO...

Viene de la Página 11

sucesos, de manera que los recortes que viajan al exterior, constituyen grave perjuicio a nuestra propaganda. Y en resumidas cuentas, uno hace una estadística desoladora que en nuestro medio, no asalta, mata o atropella, ni más ni menos que en cualquier otro país de América, en proporción... cuidado si mucho menos...

Soluciones

Volvemos desde luego al párrafo inicial de esta crónica y debemos dejar sentado el hecho de que para hacer turismo necesitamos ante todo que el Gobierno, pensando en el futuro con seriedad, dedique al turismo las partidas necesarias para que ese

renglón, a través del organismo debidamente creado para ello, pueda planificar en gran escala el turismo nacional.

De esta manera, con el patrimonio que YA TIENE, pero que se ha volcado en la Caja Común, el IPAT podría resolver los problemas más urgentes, ejercer una debida influencia y control sobre las casas en que se hospedan los turistas, para que se les trate mejor y no se les explote inmisericordemente y, por último, para que se creen centros de atracción turística efectiva, de fácil acceso y con todas las comodidades del caso, para esos turistas.

La Asamblea

Culpables directos de esta si-

tuación son los diputados que no proporcionan al turismo los fondos adecuados para su funcionamiento, simplemente porque se trata de un departamento de nivel casi técnico en el cual no pueden hundir sus garras los usufructuarios de botines políticos. La responsabilidad que cabe a los diputados en este aspecto ya ha sido delineada por los directores del IPAT, quienes se quejan de las ridículas partidas que se destinan para el funcionamiento de ese organismo.

Sin dinero el IPAT no puede (1) acondicionar el recibo de turistas a nuestro país, a la altura que esos visitantes se merecen y (2) hacer una propaganda adecuada en el exterior.

Todo lo que hagamos en tal sen-

tido, se perderá si no se coordinan ambas necesidades y se le dan las debidas facultades al IPAT para que funcione como es debido. Eso es lo que deben comprender los diputados y aquellas personas que tienen en su poder la facultad de favorecer la verdadera estructuración del IPAT.

Educación Popular

Y como es natural, si no se cuenta con el debido acondicionamiento de los sitios turísticos panameños; si no se le dan al IPAT los instrumentos legales necesarios para enaltecer la industria turística, mal podemos esperar que el pueblo mismo esté preparado para el recibo y debido trato del visitante.

Sería largo enumerar en este artículo las fallas que se observan en el trato diario que da al turismo, el taxero, el billetero, el vendedor de un almacén, el capitán, el guardia, o toda aquella persona que tiene que ver, una manera u otra con el indio que nos visita.

La educación que debe impartirse al público para que se convierta en un anfitrión honesto y sincero, es también una labor monumental, que no ha sido emprendida aún en nuestro medio y no puede emprenderse mientras al IPAT no se le den los recursos debidos.

Sólo la combinación de una organización respaldada y fuerte con una buena propaganda y un buen trato de parte del público al turista, podrá incrementarse brillantemente el turismo panameño.

Mientras tanto, tendremos que conformarnos con las migajas del turismo internacional que se desborda en México, Las Antillas, Sur América y otras partes del mundo, que poseyendo menos posibilidades que Panamá, disfrutan en cambio de una lluvia de millones de dólares en concepto de turismo, porque sus gobiernos han sabido calibrar en su justo valor el turismo y lo han sabido explotar como es debido, para beneficio de sus economías.

Mientras no hagamos eso, estará de más que digamos que Taloga es lo mejor o que las ruinas de Panamá la Vieja no se han caído todavía. Nada de eso funciona, cuando no se coordinan los demás elementos que hemos mencionado y no se observa un interés patriótico, decidido y definido en beneficio de una riqueza que no hemos sabido o no hemos querido explotar durante muchos años y que, bien ha podido convertirse en el reemplazo de la equivocada economía canelera...

Mantengamos la esperanza de que algún día, se llegue oficialmente a estas conclusiones...

CONVENIENTE OPORTUNO COMODO

NUEVO CLUB MIERCOLITO DE BAZAR IMPERIAL!

CONVENIENTE: porque le ofrece las mejores marcas del mundo a precios de AHORRO en todos los Departamentos de Caballeros, señoras y niños.

OPORTUNO: porque Ud. lo estaba esperando!

COMODO: porque Ud., puede pagar hasta 5 minutos antes del sorteo!

NUEVO CLUB MIERCOLITO DE

BAZAR IMPERIAL

LA CASA DE TODOS

....Y SU ELEGANTE SUCURSAL!

CHINCHORRO REVELA...

trías podrá previa solicitud escrita, autorizar a la Empresa una cuota para importar hasta un millón de yardas de tela cruda al año. Dicha importación será regulada y fiscalizada por medio del mismo sistema utili-

zando por la cuota de importación en general y pagará los derechos de aduana de acuerdo con los aranceles existentes. Textiles Nacionales, S.A., solamente solicitará cuotas para aquellos productos que produzca.

16

DE AGOSTO:

REANUDACION DE LAS TRANSMISIONES DEL RADIO-PERIODICO

'El Relator'

Decano de los Radioperiódicos panameños

Comentarista:
GUILLERMO R. VALDES

Locutor:
SIMON DE LA ROSA JR.

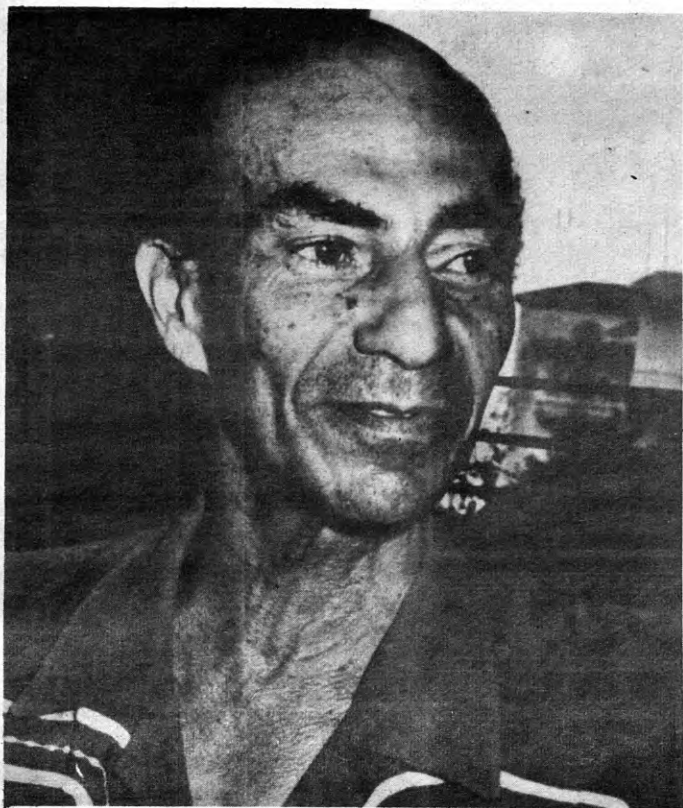
Director:
PANTALEON
HENRIQUEZ
BERNAL

A través de
RADIO MIA

y su gran cadena de la libertad
DE LUNES A VIERNES, de 6.00 a 6.30 P.M.

- LA LEY DEL EMBUDO? -

VEINTE PROPIETARIOS Y UN SOLO INQUILINO



... es totalmente insatisfactoria la responsabilidad de los propietarios...

IMPACTO: Sabía Ud. que se está preparando un anteproyecto de ley sobre alquileres?

RAYMORES: Sí lo sabía. Debo decirle que con anterioridad, por gestiones de la Liga de Inquilinos y del Representante Inquilinario ante la Junta de Inquilinato, logramos las facultades extraordinarias para que la actual legislatura tuviese la autorización para hacer la revisión de las leyes inquilinarias que rigen en la República, ya que la Asamblea pasada no tuvo tiempo para hacerlo. Una comisión accidental de la Legislativa Permanente, presidida por el Honorable Diputado José Pablo Velásquez, elaboró el anteproyecto después de consultar todas las partes afectadas, pero los propietarios inconformes con la limpia intención, impugnaron el anteproyecto. Actualmente se estudia un nuevo anteproyecto que será presentado por el Órgano Ejecutivo a través del Ministerio de Previsión Social. Con ese fin se ha realizado solamente una reunión, a la que fueron invitados cinco propietarios de Colón, cinco de Panamá y el Representante Inquilinario ante la Junta de Inquilinato.

Ningún miembro de la Liga de Inquilinos fue invitado a ella. Por tal motivo, la Liga manifestó que

como no habían participado en la reunión, denunciaban el anteproyecto en elaboración. La reunión aludida se efectuó en ausencia del Ministro de Previsión, Abraham Pretto. A su regreso, la Liga protestó ante él por la exclusión citada, recibiendo las seguridades del señor Ministro, de que en el futuro, cada vez que se discuta el anteproyecto, serán invitados miembros de la Liga de Inquilinos.

IMPACTO: Sabe Ud. si ese anteproyecto abarca cuartos y apartamentos?

RAYMORES: Sabemos que los señores propietarios mueven cielo y tierra para evitar que los apartamentos y sus ocupantes sean incluidos en el anteproyecto. Desean ellos que sea así, para que los mismos sigan como hasta ahora, a merced de los propietarios.

IMPACTO: Es la representación de quienes arriendan, apropiada y justa?

RAYMORES: La representación de los señores que arriendan es numerosa y bien asesorada por abogados. A veces hay hasta veinte representantes de ellos, pero niegan la representación de un solo vocero de la Liga de Inquilinos. Solamente aceptan la presencia del Representante

En la discusión de anteproyecto de la nueva ley inquilinaria

Ocupantes de apartamentos quedarían a merced de los dueños

. Desconsideración para el inquilino . Hace falta la vivienda barata

Con motivo de los escritos aparecidos en la prensa nacional, sobre los problemas que confrontan los inquilinos de casas de apartamentos en esta ciudad y el trato que reciben de parte de los propietarios de esos bienes inmuebles; y sabiendo que en la actualidad se está elaborando en el seno de la Asamblea Nacional un anteproyecto de Ley para reglamentar el problema inquilinario en todo el territorio nacional, IMPACTO decidió entrevistar a un viejo luchador por la causa inquilinaria en Panamá, Don Ricardo Raymores, quien actualmente ocupa la Secretaría de Enlace y Educación de la Liga de Inquilinos y Subsistencia. IMPACTO encontró a Don Ricardo en su residencia del edificio La Marina, recordando sus cuarenta años de lucha por solucionar el problema inquilinario del pueblo panameño, que le han valido desde persecuciones hasta carcelazos. Antes de la entrevista, Don Ricardo hizo una breve añoranza, recordando viejos compañeros de luchas, que le fueron abandonando a través de los años, en busca de campos más fructíferos.

He aquí la entrevista de IMPACTO a Don Ricardo Raymores:

tante Inquilinario ante la Junta de Inquilinato.

IMPACTO: Qué sugerirían Ustedes para que esa ley fuera más justa?

RAYMORES: Nosotros sugeriríamos que al elaborar el anteproyecto, se escuche a ambas partes, propietarios e inquilinos, y que se atiendan las peticiones de los últimos, si son justas, sin menoscabo de los intereses de los propietarios. Nosotros, que sabemos de la integridad y espíritu de justicia del Ministro Pretto, confiamos en que él sabrá expedir los instrumentos reguladores necesarios, que armonicen los intereses de propietarios e inquilinos, defendiendo las conquistas sociales hasta hoy logradas.

IMPACTO: Qué opina usted del trato que dan los caseros a los inquilinos, en cuanto respecta a servicios como limpieza, conserjería, pintura, carpintería, etc.

RAYMORES: Es totalmente insatisfactoria la responsabilidad que los propietarios panameños tienen para con los inquilinos. Se les trata con mucha desconsideración, sin tener en cuenta que el inquilino es la razón de ser del propietario. Esto es debido a la falta de legislación sobre la materia. Hay ligeras excepciones entre los propietarios, naturalmente, pero éstas pueden ser contadas con los dedos de una mano.

IMPACTO: Desea Usted añadir algo más a lo que ha manifestado en esta entrevista?

RAYMORES: Por temperamento no acostumbro a hablar de mi persona. Pero mis ruegos se elevan a los hombres responsables de mi país, para que agoten todos los medios legales que puedan tener en mano, y se lleven a cabo construcciones de tipos verdaderamente baratos, para satisfacer las demandas de las grandes capas del pueblo. Como comprenderá, la familia pobre panameña está a merced del Instituto de Vivienda y Urbanismo, cuyos planes de construcción y venta de viviendas son de tipo socialista. El Gobierno debe garantizar a empresas particulares la construcción de viviendas baratas para inquilinos, pues de no hacerlo así, con todo y los millones de la Alianza para el Pro-

greso, puede haber convulsiones de resultados imprevisibles. Reconozco el actual esfuerzo del señor Presidente de la República. Creo que está cumpliendo con su deber en sus planes de construcción de viviendas, pero no se está impulsando la construcción de la vivienda verdaderamente popular.



...veinte contra uno...

DEBEN ARMONIZARSE INTERESES DE PROPIETARIOS E INQUILINOS

Para celebrar triunfo de Laguna

SALE CARGAMENTO DE CERVEZA BALBOA HACIA NUEVA YORK



**Novedades
VICKY**
CENTRAL 78

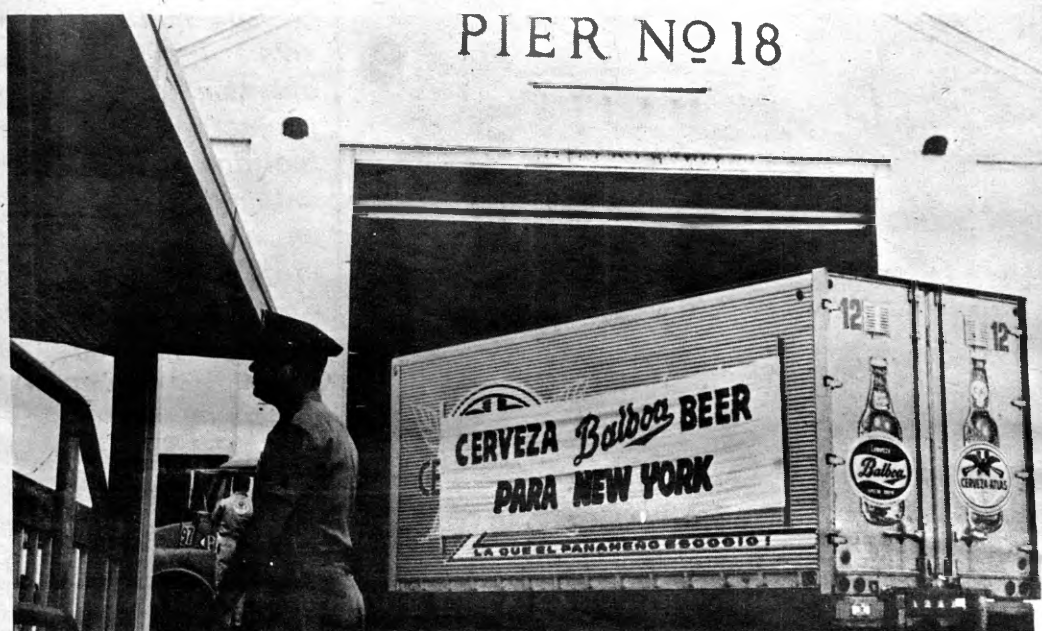
ANUNCIA LA LLEGADA DE NUEVA
MERCANCIA

**LAS MEJORES TELAS
A LOS MAS BAJOS PRECIOS**

Novedades VICKY CENTRAL 78



PIER Nº 18



Ayer salió por la vía marítima, a bordo del Santa Marfa, un cargamento de cajas de CERVEZA BALBOA a pedido de respetables firmas comerciales que distribuirán este producto en los Estados Unidos de América. La CERVEZA BALBOA se vendía con regularidad en centenares de sitios de recreo y esparcimiento en casi todas las ciudades de la Unión americana pero los acontecimientos lamentables sucedidos hace años paralizaron las remesas. En la fotografía se capta el instante en que el Gerente General de la Cervecería Nacional, S.A., Mayor Alfredo Alemán, despide el enorme camión que conduce la cerveza al muelle 18 de Balboa donde fue embarcado. Están presentes los señores Félix Luciani y Fernando Carcheri de Ventas y algunos empleados de la primera empresa cervecera de América Central. La Cerveza BALBOA es la única cerveza fabricada en Panamá y países centroamericanos que se vende libremente en todos los Estados Unidos de América. El permiso de venta se logró después de que la CERVEZA BALBOA pasó por las más rigurosas pruebas de calidad y pureza.

A LA VILLA DE CARACAS

59 AÑOS DE FUNDADA

AL SERVICIO DEL PUEBLO PANAMEÑO

ABRIGAMOS LA ESPERANZA DE PODER SEGUIR OFRECIENDO
INMEJORABLES TELAS A LOS PRECIOS BAJOS QUE EL PUEBLO
SE MERECE



Pelé y su esposa Rosemarie, en plena luna de miel en Viena..

El Ocaso del As del fútbol Pelé

PELE YA NO ES UN LUCHADOR, SINO UN ARTISTA NADA MAS.

No arriesga, no toma iniciativas, y es un estorbo para el Santos, dice la prensa bogotana.

"Prensa Asociada" comenta las opiniones sobre Pelé, de los principales cronistas de Colombia que dirigen las páginas deportivas de "El Espectador" y "El Tiempo".

Bogotá, (AP).

La prensa bogotana se muestra decepcionada hoy con la actuación del equipo Santos de Sao Paulo y, particularmente, con el desempeño de su estrella Pelé, en el partido en el cual Santos fue derrotado por los Millonarios de esta ciudad, 2 x 1.

El diario "El Espectador" dice que el Santos "por lo que le vimos, no lo podemos catalogar como el mejor cuadro representativo de América" y agrega que Pelé "en el juego de ayer fue más un estorbo para el Santos que una pieza fundamental. Pelé, como lo sospechábamos, no practica ya un fútbol competitivo, sino de simple exhibición. No arriesga, no toma iniciativas y se cuida".

"El famoso jugador brasileño ya no es un luchador. Se ha convertido en un artista y nada más. Tiene en su contra la fama. Todos le miran y le analizan severamente y sus adversarios le vigilan. Y, por añadidura, él personalmente no está interesado en lo más mínimo en quitarse de encima estos inconvenientes porque no quiere arriesgarse".

"Pelé ya no parece ser el avasallante jugador de antaño".

Por su parte, "El Tiempo" dice:

"No hemos visto a Pelé. Quedamos defraudados. Realizó escasas jugadas que ciertamente insinuaron su innegable calidad. Pero la mayoría del partido estuvo soportando con desgano la excelente marcación de la defensa millonaria. Pelé no se arriesgó y dejó deuda pendiente en Bogotá".

"PELE ES UN ESTORBO PARA EL SANTOS..."

Dice ahora la prensa colombiana

OCASO DEL IDOLO Tras hacerle al "Dios Negro" todas las reverencias, como corresponde a su rango del futbolista más famoso del mundo, tenemos que repetir, por centésima vez, que un jugador no hace a un equipo ni un equipo puede someterse a la fama de un jugador. "Pelé", en el juego de ayer, fue más un estorbo para el "Santos", que una pieza fundamental, por causa del planteamiento elástico que presentó Millonarios.

"Pelé", como lo sospechábamos y como lo dejamos entrever en días pasados, no practica ya un fútbol competitivo sino de simple exhibición. Está en su derecho, desde luego, para hacerlo. Pero su estilo de juego - con el cual nunca se podrá ganar un campeonato - se ha extendido al conjunto de "Santos" y, por esta razón, se ha diseminado en sus filas una frialdad tal que sus malas consecuencias las pudimos apreciar en el encuentro de ayer tarde.

EL GRAN DILEMA Sabemos que hay un fútbol que se juega a base de NO llevar la pelota. Y que ese fútbol se ha convertido en el estilo preferido por "Pelé". Recibe la bola e inmediatamente la suelta, para entregársela a un compañero. No se arriesga, no toma iniciativas, y luego corre por el campo para servir de señuelo y atraer contrarios, que ya no son tan inocentes para salir de su zona y dejar los claros que "Pelé" - sin la pelota - trata de crear.

"Pelé" se cuida. Sabe que si permanece con la bola, le caen encima. Millonarios destacó a Melón como su estampilla, e instruyó a Orecco para que - en caso de emergencia - entrara en ayuda del primero, circunstancia que no requirió. El famoso jugador brasileño ya no es un luchador. Se ha convertido en un artista y nada más. Su dilema es: o ceder la pelota con aparente destreza o quedarse con ella para perderla, de todos modos, en forma poco airoso.

FUTBOL DE EQUIPO Estamos convencidos de que "El Santos" sin "Pelé" haría un papel más brillante que con su compañía. Las circunstancias nos llevan a esta conclusión. Gordo de cara y de cuello, con la cabeza ligeramente inclinada hacia adelante, un poco cargado de hombros, "Pelé" ya no parece ser el avasallante jugador de antaño. Tiene en su contra la fama. Todos le miran y le analizan severamente. Los adversarios le vigilan. Y, por añadidura, él, personalmente, no está interesado lo más mínimo en quitarse de encima estos inconvenientes porque no quiere arriesgarse.

"Pelé" es, en este momento, una mina. Una mina de oro para "El Santos", cuya prosperidad - ahora en pleno apogeo - tiene ya límites alcanzables. Porque esta etapa, de la brillante carrera del futbolista, no puede durar mucho.

"Pelé", por otra parte, más que un jugador, es el director de su cuadro dentro de la cancha. Es quien da las órdenes y las contraórdenes. Es él quien dispone lo que debe hacerse y lo que no debe hacerse.

Y, sinceramente, ¿qué tendrá que enseñarle a "Pelé" el señor Fernández, quien figura como director técnico titular del "Santos".

Cuando terminó el partido, un niño de 3 años - seguramente aconsejado por su padre - se nos acercó y nos dijo:

"PELE VINO DE TURISTA".



Ron Cortez

QUE BUENO ES...!



★
*Artículos para Damas
y Caballeros*
★

- REGALOS
- COSMETERIA
- ARTICULOS DE VIAJE
- NOVEDADES
- TRAJES - CARTERAS
- COSMETICOS



Verdades y Falacias

DE NUESTRA POLITICA ECONOMICA

Estudio Fiscal de Panamá, confeccionado por Técnicos de la OEA y el Bid.

- A. "La Empresa que solicitara la protección arancelaria debería estar dispuesta a aceptar la disminución gradual del nivel de protección. Esta reducción del nivel de protección pondría a la empresa protegida bajo una presión constante para mejorar su eficiencia".-

Estudio Fiscal de Panamá, confeccionado por técnicos de la OEA y el Bid.

- B. Cuando se protege una industria ineficiente, lejos de ser una ganancia para la economía se reduce en realidad el nivel de vida y casi siempre resultan más afectados los grupos de ingresos más bajos".



EN LA TOMA DE POSESION DE LA APEDE

Con motivo del acto de toma de posesión de la nueva Junta Directiva de la Asociación Panameña de Ejecutivos de Empresa, se reunieron en el Hotel Panamá, distinguidas personalidades de la industria, el comercio y del Gobierno Nacional.

La ceremonia de transmisión de mando resultó muy elegante y concurrida. En la gráfica que ofrecemos vemos en un aparte de la animada reunión al Prof. Rubén D. Carles Jr., Ministro de Agricultura, Comercio e Industrias; Ing. Fernando Eleta A., Ministro de Relaciones Exteriores y al Ing. David Samudio A., Ministro de Hacienda y Tesoro.

LA CALIDAD CUESTA MENOS EN ALDENS O SU DINERO LE SERA DEVUELTO ESPECIALES EN EL SEGUNDO PISO DE Modas **ALDENS**



Juegos de Vasos

8 vasos grandes
con bellos dibujos
Desde **1.98**

Artefactos Eléctricos

licuadoras, hornillos, tostadoras, cafeteras, secadoras para el cabello, de renombradas marcas.

Espejos

para variados usos en forma rectangular, redonda y ovalada
Desde **4.98**

Cortinas de Baño

en bellos diseños
Desde **2.25**

Canastos de ropa sucia

grandes, en preciosos matices verde, azul, amarillo, rosado y también en blanco y en negro
Desde **10.98**

Adornos de Murano Italiano

Figuras, centros de mesa y ceniceros

Cristalería Checoslovaca

copas para vino, champaña, agua, y cocktail, licoreras, jarrones y centros de mesa finamente tallados

Vajillas

de plástico irrompible marca "Lennox" en preciosos diseños y colores, para seis y ocho puestos
Desde **17.48**

Platería Marca

"Oneida-Silversmiths"
finos juegos de cubiertos para seis, ocho y doce puestos De **34.50 a 110.00**

también preciosos juegos para té y café en auténticos diseños
Desde **34.50**

COMPLETO SURTIDO DE UTENSILIOS PLASTICOS DE COCINA COMO:

Escruidores, jarras, exprimidores, recipientes para vegetales, papeleras, recogedores de desperdicios, tinacos, etc. en preciosos colores y variados tamaños, a muy bajos precios.

COMPRE CON NUESTROS VENTAJOSOS SISTEMAS DE CLUB,
ABONOS Y CUENTAS COMERCIALES



Alegres Colores... lo Ultimo en Blusas Sport

Vea nuestro gran
surtido de colores
y telas... Jerseys,
voiles y blusas
de algodón

Tamaños: 8-18.....

desde **5.95**

Felix B. Maduro, S.A.

Almacén Principal
Ave. Central #22-06

Sucursal
Hotel Continental

Sucursal
Ave. Tivoli #18-60

SOLO 3 MIL BALBOAS GASTO EL IFE EN VIAJES...

• 14.176 balboas
fueron usados
en viáticos



JAIME FORD

En vías de poder brindar mayor información sobre la publicación aparecida en la edición de la semana ante pasada y tomando como punto de referencia la información suministrada por la Contraloría General de la República a la Comisión Legislativa Permanente, en cuanto al Instituto de Fomento Económico, que fue la única institución en cuya información aparecía una llamada (1) que indica que "tienen global los viáticos y viajes, tanto INTERIOR como EXTERIOR" nos apersonamos a dicha Institución del Estado a obtener mayor información y nos comunicaron que, en efecto, en la partida gastada de B/17,460.00, B/14,176.00, corresponden a viáticos para atender necesidades EXTERNAS correspondientes a viajes para negociar nuevos empréstitos para atender las necesidades agropecuarias del país, la comercialización de productos nacionales, trueques de arroz, etc., participación de cursos de capacitación y reuniones de alto nivel, por conveniencia de la institución en particular y del país en general.

Como se sabe, el Director del IPAT, señor don Pedro Díaz en entrevista ofrecida a este periódico la semana pasada aclaró también la forma en que se habfan efectuado sus gastos.

De las cuatro instituciones mencionadas por el Contralor no han explicado sus gastos aún a la opinión pública, ni la Caja de Seguro Social, ni el IVU. La primera gastó más de cien mil balboas en viajes en 18 meses.



PARA TODA LA FAMILIA!

REG. NO. 31112 T.S.S.A.

La Encuesta

semanal

"DESPUES DE LAS ELECCIONES"

Dice Lino A. Boza,
Contador Público.



Creo que el Tratado debe ser discutido por la Asamblea Nacional después de las elecciones, en sesiones extraordinarias. Con ello se evitaría que los señores diputados, que son todos políticos, se aprovecharan de la situación, si el Tratado fuese discutido antes de las elecciones, para hacer en su discusión sus campañas políticas con miras a una reelección.

LOS TRATADOS DEBEN SER DISCUTIDOS EN SESIONES EXTRAORDINARIAS INMEDIATAS

Dice Walter Perigault, Gerente de
"La Hora"



Opino que el Trata-

do debe ser discutido en las sesiones ordinarias de la Cámara en Octubre, aunque creo que no será presentado, por motivos políticos, hasta después de las elecciones, pues ningún diputado de los actuales desea arriesgar su anhelada y posible reelección.

"LOS ESTAMOS ESPERANDO DESDE 1903. QUE SE DISCUTAN INMEDIATAMENTE...!"

Declara Isaac Antonio Figueroa, Visitador de Médicos.



Venimos esperando por este Tratado desde 1903. Hemos sabido que congresistas de Estados Unidos se oponen a él. No sabemos si el pueblo de Estados Unidos conoce el nuevo Tratado, pero nosotros los panameños sí queremos conocerlo y cuanto antes mejor. Por lo tanto opino que la Asamblea Nacional debe discutirlo en sesiones extraordinarias, inmediatamente lo pase el Ejecutivo, que espero sea muy pronto.

LA PREGUNTA DE HOY:- CUANDO CREE USTED QUE DEBE DISCUTIR LA ASAMBLEA LOS TRATADOS..?

- A) EN SESIONES EXTRAORDINARIAS INMEDIATAS
- B) EN LAS SESIONES ORDINARIAS DE OCTUBRE..?
- C) EN SESIONES EXTRAORDINARIAS DESPUES DE LAS ELECCIONES..?

"AHORA MISMO..!"

Dice el profesor
Bolívar Rodríguez Puga

Mi opinión es que el Tratado debe ser discutido por la Asamblea inmediatamente después que el Ejecutivo o los Negociadores hagan pública su aprobación, aunque sea necesario llamar a sesiones extraordinarias antes del mes de Octubre.

El Pueblo necesita conocer cómo piensan los diputados y éstos deben tener suficiente tiempo para discutir el Tratado, que merece una atención especialísima.



"LA DISCUSION NO DEBE SER USADA COMO BANDERA POLITICA..."

Dice Ramón García de Paredes, Gerente Divisional de Ventas de la
Grolier Corp. S.A.

El Tratado debe ser considerado y discutido por la Asamblea Nacional en sesiones extraordinarias inmediatas, para que su discusión no sea usada como bandera política. La Asamblea Nacional debe discutir muy en especial, los artículos del Tratado que considere perjudiciales para el país y hacerles las modificaciones necesarias. Para ello los diputados deben olvidarse de sus puntos de vista políticos, y pensar solamente en los beneficios que para la Patria, podría traer la aprobación de este nuevo Tratado.



"LOS TRATADOS DEBEN SER DISCUTIDOS EN LAS SESIONES ORDINARIAS DE OCTUBRE..."

Dice Víctor Chizmar,
Visitador Médico.



La Asamblea debe conocer y discutir el Tratado antes de las elecciones en sesio-

nes extraordinarias inmediatas, debido a que si quedan los Borradores en la misma forma en que están redactados, muchos artículos de la Constitución Nacional deberán ser cambiados para poder ser aceptado el Tratado por el Ejecutivo.

GRAN NOTICIA

DYNASTY

ACABAN
DE LLEGAR
LOS MODELOS
TOTALMENTE NUEVOS
Y SLIP-SHIRTS
EN SUS
COLORES
PREFERIDOS



Suscríbase
a nuestro
Club
de Navidad
3 golpes.

Compre con CUENTAS,
S.A. hasta 5 meses para
pagar.

Dante
TRADICIÓN DE CALIDAD

CALLE 1 - PANAMA HILTON



FLASH!

POR
GUILLERMO MATA

Los fumones

Si hay un vicio tonto, a nuestro parecer, es el del cigarrillo. No comprendemos como hombres hechos y derechos se dedican a aspirar el humo que produce la hoja seca de una planta, picada en partícula minúsculas y envuelta en papel blanco. Los individuos que practican esta actividad son conocidos, no solamente por las huellas que el uso constante del tabaco deja en sus manos y gargantas, sino por su comportamiento especialísimo en sociedad. Los fumadores o fumones, de ambas maneras se les llama, tienen normas de conducta que a ellos les parecen bien. Pero que a los que no fuman les parecen mal. Al fumón no le importa el lugar donde se encuentra para prender su cigarrillo. No acaba de desayunar en su casa, cuando prende el primero. Que es el postre de su desayuno. En el autobús que toma para ir al trabajo, prende el segundo. Por cortés pregunta a la dama que le ha quedado de compañera de asiento, si el humo le molesta. Conteste ella que sí o que no, a él le da lo mismo. Porque seguirá echando humo. Como una chimenea humana. Y dejando olorosa a su compañera. Durante todo el día de labores seguirá en función de chimenea, llegando a veces a fumarse hasta tres paquetes al día. O sea sesenta cigarrillos. Que representan ciento veinte pulgadas de hojas secas picadas.

El fumón es una amenaza para la limpieza de las casas que visita. Aunque se le ponga ceniceros en todos los muebles, echará la ceniza en el suelo. Causando el natural disgusto del ama de casa. Que con disimulo le coloca uno de los ceniceros cerca. Que el fumón, naturalmente, ignorará. Al terminar de fumar un cigarrillo, tirará al suelo la colilla. Sin importarle si ensucia el piso. O quema la alfombra costosa. Al fumón le han prohibido que eche humo en los cines. Pero a él no le importa y lo hace. Dejando a todos los concurrentes olorosos a tabaco. Y convirtiéndolos en fumones por carambola. Hay fumones que nunca compran cigarrillos. Pero que fuman tanto como los que los compran. El fumón pediguño siempre tiene un cuento para pedir cigarrillos. Cuando saluda a un amigo, antes de mirarle a la cara, le mira el bolsillo de la camisa. A ver si abulta el paquete. Luego dirá que le obsequie uno de los suyos. Que los de él se le acabaron. Tocándose el bolsillo de la camisa. Como si alguna vez hubiera puesto en él un paquete. Si el amigo le extiende el paquete de cigarrillos es casi seguro que se equivoque y se lo guarde con toda naturalidad.

El fumón pediguño, aunque le pide a todo mundo, se disgusta cuando le piden a él. Si por alguna razón es obsequiado con un paquete o logra quedarse con el de un amigo, lo esconderá en el bolsillo del pantalón. Donde no se lo vean otros fumones como él. Y le pidan. Los únicos ceniceros que los fumones usan son los de los carros ajenos. Para que el dueño del auto, aunque no fume, tenga que estar botando colillas. Hay fumones de cama. Que se pasan la vida quemando las sábanas. Y que son candidatos a la auto-incineración. También hay damas fumonas. Que no lo hacen por vicio sino por elegancia. Porque es muy chic eso de cruzar las piernas y echar bocanadas de humo apuntando hacia arriba. También hay fumones precoces. Que se encierran en el baño de la casa a practicar con los cigarrillos que le han cogido al padre. Que se disgusta profundamente al darse cuenta de las precocidades del niño. Sin acordarse que él también fue un fumón precoz. Y también se encerró en el baño. Hay otra clase de fumones. Que no fuman tabaco sino otra hierba. Pero de esos no hablaremos. Porque su uso está prohibido por las leyes. Y además, podrían confundirnos.

HUMOR DE IMPACTO

El jefe de oficina recibió a la nueva secretaria y le dijo:

- En esta casa queremos las cosas bien hechas. Haga los cálculos con cuidado y por lo menos tres veces.

A l otro día se presenta la secretaria:

- Tenga: he hecho diez veces el cálculo.
- Magnífico!
- Y ahí tiene los diez resultados.

El Secreto está en el Grano!

El café Sittón es cultivado en Boquete, provincia de Chiriquí. Procesado en Panamá con la maquinaria más moderna que la ciencia ofrece. Esto le garantiza a Ud. un apreciado consumidor un producto de primerísima calidad. Café Sittón es el único café en Panamá que...



Siembra Cosecha y Procesa su propio Grano

EL DILEMA DEL MOMENTO



**SOLO
3 MIL
BALBOAS
GASTO
EL IFE
EN VIAJES..**

Vea Página 17

Vea en Página 18

LAS TRES DISYUNTIVAS:

1

**Sesiones
Extraordinarias
Inmediatas**

2

**Sesiones
ordinarias
en octubre**

3

**Sesiones
extraordinarias
después
de las
elecciones**

*Cuándo
deben
discutirse
los
Tratados..?*



**VEA EN
PAGINA 5**

*"La
Tentación
en el
Camino..."*
**Quando las
autoridades
no quieren
ni mirar...**

**TOTALMENTE CORROBORADO!
DECCO MARINE ES UN VOLCAN
QUE AMENAZA VOLAR A FRISCO**

● REVELADORA NOTA OFICIAL EN PAGINA 3

VEA EN PAGINAS CENTRALES

**SI QUEREMOS HACER TURISMO
TENEMOS QUE CRECER....**